



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

대림 제1주일(생명수호주일)

2019년 12월 1일(제405호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566  
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423  
사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일미사: Pleasanton Middle School, MPR  
5001 Case Ave, Pleasanton, CA 94566  
평일미사(사무실): 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

주일학교	오전 9시 - 10시, <a href="http://tvkcc.org/sundayschool">http://tvkcc.org/sundayschool</a>
신심단체	레지오 마리애 / 매 주일, 화, 수, 목 미사 후
	성령기도회 / 매주 토요일 미사 후
	올뜨레야 / 매월 셋째 주 토요일 미사 후
	향심 기도회 / 매주 금요일 7시
성시간	매월 첫 토요일 오전 9시 30분 미사 후

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	English Mass	10:30 AM - 11:30 AM
	평일미사	화, 수, 목, 토요일 오전 9시 30분
	Youth Mass	매달 격주 토요일 오후 5시 (주보 공지)
고해성사	매 주일 미사 30분 전	
유아세례	매달 둘째 주 토요일 미사 후	

입당\_91(1-2) 봉헌\_220, 91(3) 성체\_156, 154 파견\_93 / 해설\_권현정(안젤라) 제1독서\_기원태(안토니오) 제2독서\_문지영(율리안나)  
Narrator\_Andrew Lee 1st\_Ted Kim(Stephano) 2nd\_Timothy Kim(Bernado) Prayer\_Karen Kim (Justina)

입당송 | 시편 25(24), 1-3 참조

하느님, 당신께 제 영혼 들어 올리나이다. 저의 하느님, 당신께 저를 맡기오니 수치를 당하지 않게 하소서. 원수들이 저를 보고 좋아 날뛰지 못하게 하소서. 당신께 바라는 이는 아무도 수치를 당하지 않으리이다.

제1독서 | 이사 2,1-5 Isaiah 2:1-5

화답송 | 시편 122(121), 1,2-4,5-6,7-8,9(1 참조)

Psalms 122:1-2, 3-4, 4-5, 6-7, 8-9

- ◎ 기뻐하며 주님의 집으로 가리라.
- ◎ Let us go rejoicing to the house of the Lord.
- "주님의 집에 가자!" 할 때, 나는 몹시 기뻐노라. 예루살렘아, 네 성문에, 우리 발이 이미 서 있노라. ◎
- I rejoiced because they said to me, "We will go up to the house of the LORD." And now we have set foot within your gates, O Jerusalem. ◎
- 그리로 지파들이 올라가네. 주님의 지파들이 올라가네. 이스라엘의 법을 따라, 주님의 이름을 찬양하네. 그곳에 심판의 왕좌, 다윗 집안의 왕좌가 놓여 있네. ◎
- According to the decree for Israel, to give thanks to the name of the LORD. In it are set up judgment seats, seats for the house of David. ◎
- 예루살렘의 평화를 빌어라. "너를 사랑하는 이들은 평안하리라.

너의 성안에 평화가 있으리라. 너의 궁 안에 평안이 있으리라."◎

- Pray for the peace of Jerusalem! May those who love you prosper! May peace be within your walls, prosperity in your buildings. ◎
- 나의 형제와 벗들을 위하여 비노라. "너에게 평화가 있기를!" 주 우리 하느님의 집을 위하여 너의 행복을 나는 기원하리라. ◎
- Because of my brothers and friends I will say, "Peace be within you!" Because of the house of the LORD, our God, I will pray for your good. ◎

제2독서 | 로마 13,11-14 Romans 13:11-14

복음환송 | 시편 85(84),8 Psalms 85:8

- ◎ 알렐루야.
- ◎ Alleluia
- 주님, 저희에게 당신 자애를 보여 주시고 당신 구원을 베풀어 주소서. ◎
- Show us Lord, your love; and grant us your salvation. ◎

복음 | 마태 24,37-44 Matthew 24:37-44

영성체송 | 시편 85(84),13

주님이 복을 베푸시어, 우리 땅이 열매를 내리라.



기 뻐 하 며 주 님 의 집 으 로 가 - 리 라

"새로 나오신 신자 분 모두를 환영합니다."  
이강(마르틴) / 이성민(율리안나) 가창  
(루카 1반 반장: 이현희(마리비안네))

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee,  
김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락 주시기 바랍니다.



제가 포이동 본당에서 사목할 때 한 복사 어머니가 들려준 이야기가 떠오릅니다. 초등학교 안토니오가 동화책을 읽다가 주인공 어미 토끼가 어린 새끼 토끼들을 남겨둔 채 죽는 대목에서 "아니 그러면 나를 사랑해주는 엄마도 돌아가신단 말인가!" 하고 소리쳐 울기 시작하였습니다. 그로부터 무려 3일간이나 식음을 전폐하고 깊은 슬픔에 잠기더군요. 어머니는 당신이 아는 온갖 교리 지식을 다 동원하여 "우리는 죽더라도 영원히 산단다!"라고 설득하였고 그제야 아이는 겨우 울음을 그칠 수 있었다고 합니다.

저는 이 이야기를 들으며 불교의 창시자 싯다르타가 젊은 시절에 생노병사(生老病死) 안에 갇혀 있는 인간의 실존적인 고통을 통찰한 지혜가 떠올라 어린이 미사 중에 "우리 안토니오는 천재다! 종교적인 천재야!"라고 칭찬하였습니다.

오늘 대림절을 시작하는 첫날에 주님의 재림(parousia)을 깨어 준비하는 삶이란 무엇보다도 먼저 죽음으로 운명 지어진 인간의 기본 처지를 번뇌와 슬픔으로 깨닫고 받아들이는데 있습니다. 오늘 복음에서 예수님은 노아의 홍수 때 세상 사람들의 삶의 모습들을 상기시켜 줍니다(마태 24,37-39).

이 말씀은 오늘날 우리가 매일 겪고 있는 일상의 삶을 여실히 밝혀 줍니다. 특별히 한국 사회에 만연한 끔찍한 재난 사고 앞에서 인간 생명의 소중함을 망각한 채 소홀히 대하고 살아가는 시민들의 안전의식 불감증과 국가 기관들의 감독 소홀과 늦장 대응에서 잘 드러납니다.

우리가 살고 있는 이 세상은 물질적 풍요가 안겨주는 소시민적인 안락함과 유물(唯物)주의에 온전히 매몰되어 '지금 여기'의 삶이 전부인 양 살아가고 있습니다.

그런 우리들에게 예수님께서 '그러니 깨어 있어라!'(마태 24,42) '그러니 너희도 준비하고 있어라'(마태 24,44)라고 말씀하십니다.

하느님은 공간뿐 아니라 시간도 창조하셨기에 시간의

주인이십니다. 하느님은 영원한 현재이십니다. 그리스도인이 지녀야 할 시간관을 아우구스티노 성인은 이렇게 갈파하였습니다. "따라서 과거, 현재, 미래라는 세 가지 시간이 있다고 말함이 옳지 못할 것이요, 차라리 과거의 현재, 현재의 현재, 미래의 현재, 이렇게 세 가지가 영혼 안에 있음을 어느 모로 알 수 있으나 다른 데선 볼 수 없사오니, 즉 과거의 현재는 기억이요, 현재의 현재는 목격함이요, 미래의 현재는 기다림입니다."(고백록 11권 20장) 그렇다면 이 영원한 오늘이신 주님을 맞이할 준비를 어떻게 해야 할까요? 지금 이미 우리 곁에 와 계시고 문 앞에 서서 문을 두드리고 계신 주님(묵시 3,20)의 목소리를 듣지 못하게 하는 감각적인 온갖 유혹과 우리의 영혼을 헛갈리게 하는 이 세상의 그릇된 사조(思潮)와 악령(惡靈)에 대항하는 영적인 투쟁(에페 6,10-20)을 용감히 받아들이고 사는 나날이 되어야 하겠습니까.

"그러니 어둠의 행실을 벗어 버리고 빛의 갑옷을 입읍시다."(로마 13,12)

구요비 읍 주교 | 서울대교구 보좌주교

<p><b>김수정 Realtor®</b> Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS   DRE 02049482 925.416.9249 julia.kim@kw.com <b>kw</b></p>	<p><b>MassMutual</b> 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Ropcover 어 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p><b>Tri-Valley Orthodontics</b> Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p><b>베스텍 오토</b> BESTECH Auto Repair &amp; SMOG 전차종 정비 &amp; 스모그 2400 San Ramon Valley Blvd, San Ramon, CA 94583 925-362-0172</p>	<p><b>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회</b> <b>민주란 아우레아</b> 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p> 	<p><b>대 건 한 의 원</b> 한의학 박사 이준 침,한약,체중조절,통증조절,체질관별,건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는곳 <b>신세계 여행</b> SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p>



38. 예수님께 기도하는가? 하느님께 기도하는가?

그리스도인은 나자렛 사람 예수님을 믿는다. 그분은 하느님으로서 사람이 되어 오셨다. 그리스도이니 마음과 정신을 하느님께로 들어 올릴 때 신앙의 행위는 즉시 예수님 안에 드러나는 하느님의 마음과 정신을 만나다.

하느님은 이미 예수 안에 계시된 당신 사랑의 충만함을, 최고로 좋은 것을 우리에게 주셨다. 그리스도인의 모든 기도는 어떤 모양으로든지 예수 그리스도 안에 계시된 하느님 사랑에 대한 응답이다.

The Importance of Singing

39. The Christian faithful who come together as one in expectation of the Lord's coming are instructed by the Apostle Paul to sing together Psalms, hymns, and spiritual canticles (cf. Col 3:16). Singing is the sign of the heart's joy (cf. Acts 2:46). Thus St. Augustine says rightly, "Singing is for one who loves," and there is also an ancient proverb: "Whoever sings well prays twice over."

40. Great importance should therefore be attached to the use of singing in the celebration of the Mass, with due consideration for the culture of peoples and abilities of each liturgical assembly. Although it is not always necessary (e.g., in weekday Masses) to sing all the texts that are in principle meant to be sung, every care should be taken that singing by the ministers and the people not be absent in celebrations that occur on Sundays and on Holydays of Obligation.

However, in the choosing of the parts actually to be sung, preference is to be given to those that are of greater importance and especially to those which are to be sung by the Priest or the Deacon or a reader, with the people replying, or by the Priest and people together.

41. The main place should be given, all things being equal, to Gregorian chant, as being proper to the Roman Liturgy. Other kinds of sacred music, in particular polyphony, are in no way excluded, provided that they correspond to the spirit of the liturgical action and that they foster the participation of all the faithful.

Since the faithful from different countries come together ever more frequently, it is desirable that they know how to sing together at least some parts of the Ordinary of the Mass in Latin, especially the Profession of Faith and the Lord's Prayer, according to the simpler settings.

YOUCAT 발췌

 <p><b>마이클 엄 부동산</b> 01363182/Legacy REA 주택, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.aom@gmail.com</p>	<p>새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다 <b>HANLEES AUTO GROUP</b></p>  <p><b>잭성</b> 직통: 510-662-4036 Cell: 510-776-5856 <b>HILLTOP</b> 3233 Auto Plaza 510-243-2020 <b>FREMONT</b> 43690 Auto Mall Cir. 925-640-1004 <b>DAVIS</b> 4202 Chiles Rd. 530-220-2848</p>			<p><b>PARK CHIROPRACTIC</b> Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p> 
 <p>(925)549-2414 1241 Quarry Ln. Ste 110 Pleasanton, CA 94566 www.eecschoool.com</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>English, Math</li> <li>History, Physics, Chemistry, Bio</li> <li>PSAT, SAT, ACT</li> <li>College Counseling</li> </ul>	<p>CPA 조미정 (카타리나) <b>조미정 공인회계사무소</b> Dublin: 6500 Blvd. #206 Dublin, CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p><b>STEVE G KIM DDS</b> Family &amp; Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p><b>박 권 한 의 원</b> 한의학박사 박 권 부인과, 내과, 체질, 비만, 불면 7025 Village Parkway, DUBLIN, CA 94568 925-577-0288</p>	
<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	

◆ 6월 - 11월달 기도 집계

	6월	7월	8월	9월	10월	11월	합계
마태오	4,130	3,450	2,980	3,245	2,580	2,125	18,510
루카	7,745	6,300	3,495	3,875	2,895	4,675	28,985
요한	545	560	155	1,050	460	575	3,345
총계	12,420	10,310	6,630	8,170	5,935	7,375	50,8405

◆ 대림 시기 Advent

- 주님께서 오시기를 기다리고 준비하는 시기가 시작되었습니다.
- 본당의 지정된 파공 성사(한국어) 날짜가 없으니 평일 쏘든 주일 미사 전용의 시간을 이용해주시기 바랍니다.
- 마태오 구역: 대림 1주간
- 루카 구역: 대림 2주간
- 요한 구역: 대림 3주간
- 또한 구역(영어): 신부님 섭외 중, 추후 날짜 공지

◆ 전례부 봉사자 모집 안내

- 미사 해설
- 제대 율리얼: 교중 미사 전 또는 영어 미사 후
- 신청: 전례부 또는 센터 사무실

◆ 요아킴 안나회 정기총회 안내

- 일시: 12월 1일(오늘), 오전 11시 - 오후 3시
- 장소: Clementine's 18070 San Ramon Valley Blvd. San Ramon

◆ 성모회 정기총회 안내

- 일시: 12월 1일(오늘), 오전 11시 - 오후 12시
- 장소: 분당 센터
- 성모회원 전원 참석 바랍니다.
- 점심식사 제공

◆ 성모회 재능기부 대림찬 만들기

- 일시: 12월 1일(오늘), 오후 12시 - 오후 3시
- 장소: 분당 센터
- 대상: 회원여부에 관계없이 누구나
- 강사: 우정혜 안젤라 사매님
- 참가비: \$30(점심 제공)
- 참가신청은 마감되었습니다.

◆ 사랑의 모후 꾸리아 월례 회의

- 일시: 12월 7일(토), 오전 8시
- 장소: 분당 센터

◆ 성시간

- 일시: 12월 7일(토), 오전 9시 30분 미사 후

◆ 12월 성 가브리엘 복사단 성탄파티

- 일시: 12월 7일(토), 오후 6시
- 장소: 분당 센터

◆ 12월 9일(월) 원죄없이 잉태되신 성모 마리아 대축일(무무 면제)

◆ 성모회 12월 판매 안내

- 일시: 12월 8일(주일), 교중미사후
- 장소: PMS 차림 테이블
- 유희: 고구마, 사과, 2차고추
- 저축모금 링크: <https://goo.gl/forms/w0xRrzpdxD9ZqVj32>
- 선주문 마감: 12월 3일(화), 오후 11시 59분

◆ 교사회 월례회의

- 일시: 12월 8일(주일), 오후 12시
- 장소: 분당 센터

◆ 사랑의 모후 꾸리아 여자 총 친목회

- 일시 및 장소: 12월 8일(주일), 오후 12시 ~ 4시
- 장소: 분당 센터

◆ 올드레아 송년 모임 Ultreya Year-End Party

- 일시: 12월 8일(주일), 오후 5시 ~ 8시
- 장소: 분당 센터

◆ 요셉회 발족 기념 굿파티

- 요셉회: 본당의 65세 미만 성인 남성 교우들의 친교, 봉사, 나눔의 단체
- 대상: 본당의 모든 교우
- 일시: 12월 7일(토), 오후 1시 - 4시
- 장소: 분당 센터
- 선주문: \$20(손질된 생굴(small) 6개 + BBQ된 굴(Large) 6개 + 콜라면 2 그릇)
- 신청 링크: <https://tinyurl.com/Joseph-oyster-party>
- 신청 마감: 12월 1일(오늘) 오후 12시
- 접수 및 문의: 장친환 라파엘, 최교은 안드레아
- 가족과 함께 오세요, 아이들을 위한 찹쌀 파베기와 회오리감자도 무료로 준비됩니다.

◆ 12월 소공동체장 모임

- 일시: 12월 15일(주일), 교중미사후 오전 10시 30분
- 장소: PMS

◆ 주일학교 겨울방학 안내

- 12월 22일, 12월 29일, 1월 5일은 주일학교 겨울 방학으로 수업이 없습니다.

◆ 예비자 교리반 안내

- 환영식: 12월 8일(주일), 교중미사
- 교리 시작: 12월 15일(주일), PMS
- 예비 신자 여러분을 초대합니다.
- 하나님의 자녀로 새로이 태어나는 천주교 신자가 되기 위해서는 천주교 입문과정을 마치고 세례성사를 받아야 합니다.
- 입문과정이란 '예비신자 교리교육'을 말하며, 평균 5~6개월정도 걸립니다.

◆ 북가주 가톨릭성서모임 2019-2020 성경공부

- 성서사실주간: 2020년 1월 개강
  - 시간: 월요일 오전반 & 토요일 오후반 중 선택
  - 대상: CBIM 말씀의 봉사자 및 전체 교우
- 그룹공부 마르코복음 (12월 중순 시작 예정)
  - 대상: 탈출기 그룹공부까지 수료한 성서가족
  - 신청기간: 11월 24일 - 12월 8일
  - 문의: 조경아 클라라(408-701-7144, [nccblm@gmail.com](mailto:nccblm@gmail.com))
- 성서 통독: 2020년 1월 개강
  - 시간: 주중 오후
  - 대상: 모든 교우
  - 신청: 사무장님

◆ 이번 주 신자들의 기도 및 봉헌: 마태오 3번

◆ 다음 주 신자들의 기도 및 봉헌: 마태오 4번

◆ 간식 봉헌 Snack Donation

- 성호승 아오스딩 / 정혜원 스콜라스티카 가정

◆ 지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사				
\$1,391	\$385	-	\$90	\$80	\$4,546

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)
  - 김국진(10-12), 남석훈(11), 박정배(8-10), 송형철(11), 이연호(12), 이종구(7-12), 정종락(11,12), 조상준(10-12), 채성우(12)
- 성소후원(Vocation Promotion)
  - 김국진(10-12), 남석훈(11), 이연호(12), 채성우(12)
- Bishop's Appeal
  - 김국진(10-12), 남석훈(11), 이연호(12), 채성우(12)
- 성전건축헌금(Building fund)
  - 남석훈, 성모회 목주판매금, 목주지갑대, Amazon Smile
- 광고: 박권 하의원
- 주님 성탄 대축일 꽃 봉헌: 김승희 데레사



보편 지향: 젊은이의 미래 The Future of the Very Young

모든 나라가 젊은이들, 특히 고통받는 젊은이들의 미래를 우선적으로 보장하는 데에 필요한 조치를 취할 수 있도록 기도합니다.

That every country take the measures necessary to prioritize the future of the very young, especially those who are suffering

- ◆ PMS 사용 후 깨끗한 정리를 부탁드립니다.
- ◆ 교중 미사 전 목주기도에 참여하도록 노력합니다.
- ◆ 긴급한 공지는 본당 웹사이트를 참조하세요.  
[www.tvkcc.org](http://www.tvkcc.org)

- ◆ 본당 신부님과 면담 및 고해성사 시간 안내
  - 화, 수, 목, 토요일: 오전 10시 - 오후 12시 30분
  - 주일: 오전 8시 30분 - 오전 9시
  - 이외의 시간도 사무실이나 신부님께 예약이 가능합니다.